

vitra.

MVS Chaise Maarten Van Severen





MVS Chaise is suitable for any office, studio, private homes, gardens or patios - in fact, wherever you are likely to want to cat nap or power nap. The comfort offered by the elastic material that gives gradually and carefully, adjusting to the shape of your body whether sitting or reclining, has to be experienced to be believed. The base frame's structure means it is as easy as cake to switch from sitting to relaxed reclining.



Die **MVS Chaise** steht in Büros, Ateliers, zuhause, im Garten oder auf der Terrasse - überall dort, wo man mit einer kurzen Ruhepause neue Energie schöpfen will. Erst wenn man die Liege benutzt, erfährt man den grossen Sitz- und Liegekomfort, der durch das elastisch nachgebende Material möglich ist - es gibt kontrolliert nach und passt sich der Körperform an. Die Konstruktion des Untergestells macht es einfach und leicht, von der sitzenden in die entspannte Ruhehaltung zu wechseln.



La **MVS Chaise** trouve son utilisation dans les bureaux, les ateliers, à la maison, dans le jardin ou sur la terrasse, partout où l'on souhaite faire le plein d'énergie en s'accordant une petite pause. Il faut s'y allonger pour apprécier pleinement le grand confort des positions assise et allongée. Ce confort est dû à l'élasticité du matériau qui cède de manière contrôlée et s'adapte aux contours du corps. La structure du piètement permet de passer facilement et simplement de la position assise en position de repos allongée.

MVS Chaise se emplea en oficinas, estudios, talleres o viviendas, siempre que se desee hacer acopio de energía con un pequeño descanso. Sólo cuando se hace uso de ella se experimenta la comodidad que es posible lograr en las posiciones sentada o recostada gracias a su material elástico adaptable. Éste cede de forma controlada y se adapta a la forma del cuerpo. La construcción de la base permite pasar fácilmente y con toda comodidad de la postura sentada a la relajante posición de descanso.

De **MVS Chaise** hoort thuis op kantoor, in de studio, in het atelier, thuis, in de tuin of op het terras, eigenlijk overal waar men na een korte rustpauze met hernieuwde energie aan het werk wil. Pas wanneer u achterover gaat liggen, merkt u hoeveel zit- en ligcomfort het elastisch meegeevende materiaal van deze stoel mogelijk maakt. Het geeft met iedere beweging mee en voegt zich naar de lichaamsvormen. Veranderen van zithouding naar een ontspannen liggende houding gaat dankzij de constructie van het onderstel bijzonder licht en gemakkelijk.



Design
Maarten Van Severen



Programme features

Black polyurethane shell with upholstered effect. On chromed or stainless steel cantilever base. Height-adjustable headrest cushion in brownish black leather. Allows users to adopt a sitting or reclining position. Version with stainless steel base suitable for outdoor use and bathrooms. This variant comes with height-adjustable black weatherproof, soft polyurethane foam headrest cushion.

Programm-Merkmale

Polyurethan-Schale in schwarz, mit Polstereffekt. Freitragend auf verchromtem oder Edelstahl-Untergestell. Höhenverstellbares Kopfkissen aus Leder, schwarz-braun. Erlaubt Sitz- oder Liegeposition. Version mit Untergestell aus Edelstahl sowohl für den Einsatz im Freien als auch für Nasszonen geeignet. Für diese Variante höhenverstellbares Kopfkissen aus wetterfestem, weichem Polyurethanschaum in schwarz.

Caractéristiques de la gamme

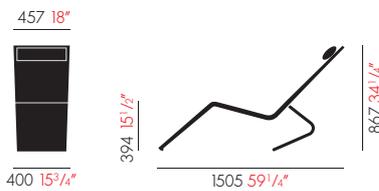
Coque en polyuréthane noir, avec effet de rembourrage. Montée sans support sur piètement chromé ou piètement en acier spécial. Appuie-tête en cuir marron-noir, réglable en hauteur. Permet une position assise ou allongée. La version avec piètement en acier spécial convient aussi bien à une utilisation à l'extérieur que dans des locaux humides. Cette variante est équipée d'un appuie-tête réglable en hauteur, en mousse polyuréthane souple, résistant aux intempéries, noir.

Características del programa

Carcasa negra de poliuretano con efecto acolchado. Autoportante sobre base cromada o acero fino. Almohadillas de cuero negro-marrón regulables en altura. Permite alternar entre la posición sedente y la recostada. Variante con base de acero tubular apropiada tanto para zonas despejadas como para espacios húmedos. Para esta variante dispone de almohadillas para la cabeza regulables en altura, para intemperie, de poliuretano blando negro.

Programmakenmerken

Polyurethaankuip in zwart, met polster-effect. Vrijdragend op verchromd of roestvrij stalen onderstel. In hoogte verstelbaar hoofdkussen in leder, zwart-bruin. Geschikt voor zit- of lig-houding. Versie met onderstel van roestvrij staal zowel geschikt voor gebruik buiten als op vochtige plaatsen. Voor deze variant in hoogte verstelbaar hoofdkussen van weerbestendig, zacht polyurethaanschuim in zwart



MVS Chaise



Deviations in colour are possible due to the printing process.

vitra.

Vitra International AG, Birsfelden, CH | Vitra Ges.m.b.H., Wien, A | N.V. Vitra Belgium S.A., Diegem, B | Vitra AG, Birsfelden, Showroom: Zürich, CH | Vitra koncept, s.r.o., Praha, CZ | Vitra GmbH, Weil am Rhein, D | Vitra Hispania S.A., Madrid, Showroom: Barcelona, E, Lisboa, P | Vitra, Paris, F | Vitra Ltd., London, GB | Vitra International AG, Budapest, HU | Vitra (Nederland) B.V., Ouderkerk aan de Amstel, NL | Vitra Scandinavia AS, Oslo, NO | Vitra International AG, Warszawa, PL | Vitra Furniture Pte.Ltd., Singapore | Vitra Inc., New York, Santa Monica, San Francisco, Chicago, USA | email: info@vitra.com | www.vitra.com

2004, Art.-Nr. 097 008 12

vitra.® All intellectual property rights, such as trade marks, patents and copyrights are reserved. Nothing contained in this folder may be reproduced without written permission.